

**ПОСОЛЬСТВО  
УКРАЇНИ  
В РОСІЙСЬКІЙ  
ФЕДЕРАЦІЇ**



**ПОСОЛЬСТВО  
УКРАИНЫ  
В РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ**

Леонтіївський провулок, 18  
м. Москва, 125009

tel: + 7 (495) 629-47-04; 629-35-42  
fax: + 7 (495) 629-46-81  
e-mail: emb\_ru@mfa.gov.ua  
www.mfa.gov.ua/russia

Леонтьевский переулок, 18  
г. Москва, 125009

22 грудня 2017 року № 6111/610-~~100-2652~~

**Директору Департаменту  
протидії загрозам з боку РФ МЗС  
України  
А.М.Плахотнюку**

Копії: Мінінфраструктури, МЕРТ,  
ТПП, УСПП

*Щодо листа Міністерства транспорту РФ*

**Шановний Андрію Миколайовичу!**

З метою подальшої передачі Міністерству інфраструктури України надсилаємо оригінал листа Міністерства транспорту РФ, отриманий нотою від 19.12.2017 року № 16840/2 дснг Міністерства закордонних справ РФ стосовно змін до порядку виконання міжнародних автомобільних перевезень вантажів третіх країн по території РФ.

Додаток: на 6 арк.

**З повагою,**

**Тимчасово повірений  
у справах України в РФ**

**Р.М.Німчинський**

*Вик..Я.Круико*  
+7/495/629-46-79

**ВХ-4463  
22.12.2017**



Our ref  
Наш №

9 - 1613

Date  
Дата

20.11.17

Министерство инфраструктуры  
Украины

г. Киев

Департамент государственной политики в области автомобильного и городского пассажирского транспорта Министерства транспорта Российской Федерации уведомляет о вступлении в силу с 25 ноября 2017 г. приказа Минтранса России от 17 октября 2017 г. № 447 «О внесении изменений в Особенности выполнения международной автомобильной перевозки грузов третьих государств, утвержденные приказом Министерства транспорта Российской Федерации от 14 октября 2015 г. № 301» (зарегистрирован Минюстом России 14 ноября 2017 г. регистрационный № 48878).

Просим довести положения упомянутого приказа до международных автомобильных перевозчиков, осуществляющих перевозки по территории Российской Федерации.

- Приложение:
1. Особенности выполнения международной автомобильной перевозки грузов третьих государств, утвержденные приказом Министерства транспорта Российской Федерации от 14 октября 2015 г. № 301 на 3 л. в 1 экз.
  2. Копия приказа Министерства транспорта Российской Федерации от 17 октября 2017 г. № 447 на 2 л. в 1 экз.

Директор Департамента  
государственной политики в области  
автомобильного и городского  
пассажирского транспорта

А.С. Бакирей

## ОСОБЕННОСТИ ВЫПОЛНЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ АВТОМОБИЛЬНОЙ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ТРЕТЬИХ ГОСУДАРСТВ

1. Особенности выполнения международной автомобильной перевозки грузов третьих государств (далее - Особенности) разработаны в соответствии с пунктом 5 статьи 2 Федерального закона от 24 июля 1998 г. N 127-ФЗ "О государственном контроле за осуществлением международных автомобильных перевозок и об ответственности за нарушение порядка их выполнения".

2. Выполнение международных автомобильных перевозок грузов третьих государств транспортным средством, принадлежащим иностранному перевозчику, осуществляется на основании российского разрешения, которое дает право на осуществление двусторонней перевозки, специального разового разрешения на осуществление перевозки с территории или на территорию третьего государства или многостороннего разрешения с учетом особенностей, указанных в пунктах 3 - 13 настоящих Особенности.

3. Подтверждение отнесения грузов, перевозимых транспортным средством, принадлежащему иностранному перевозчику (далее - транспортное средство), к грузам третьих государств, осуществляется на основании следующих документов, предоставленных иностранным перевозчиком:

- а) международная товарно-транспортная накладная;
- б) сертификат происхождения товара;
- в) поручение грузоотправителя или грузополучателя иностранному перевозчику на перевозку груза (далее - поручение),
- г) счет-фактура (инвойс);
- д) ветеринарный сертификат, фитосанитарный сертификат, документ, подтверждающий безопасность продукции (товара) в части ее соответствия санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям (в случаях если обязательность наличия одного или более из таких документов при осуществлении соответствующей перевозки установлена международным договором Российской Федерации и (или) законодательством Российской Федерации).

4. Международная товарно-транспортная накладная, оформленная для выполнения перевозки грузов третьих государств (далее - накладная), должна подтверждать:

а) при въезде транспортного средства, принадлежащего иностранному перевозчику, на территорию Российской Федерации - факт погрузки транспортного средства в государстве его регистрации. Подтверждением данного факта является указание в накладной наименования государства погрузки транспортного средства и государства составления накладной, соответствующего наименованиям государства регистрации данного транспортного средства и государства, в котором зарегистрирован иностранный перевозчик (далее - государство перевозчика). При этом в накладной в качестве государства разгрузки транспортного средства и государства, в котором грузополучатель зарегистрирован в качестве юридического лица или является его гражданином или является лицом без гражданства, имеющим на его территории место жительства, указана Российская Федерация. Указанное в накладной наименование государства, в котором владеец груза и (или) грузоотправитель зарегистрированы в качестве юридических лиц или являются его гражданами или являются лицами без гражданства, имеющими на его территории место жительства, относится к третьему государству, отличному от наименований государства погрузки транспортного средства, государства регистрации данного транспортного средства и государства перевозчика;

б) при выезде транспортного средства, принадлежащего иностранному перевозчику, с территории Российской Федерации - разгрузку транспортного средства в государстве его регистрации. Подтверждением разгрузки транспортного средства в государстве его регистрации является указание в накладной наименования государства разгрузки транспортного средства, соответствующего наименованиям государства регистрации данного транспортного средства и государства перевозчика. При этом в накладной в качестве государства погрузки транспортного средства, государства составления накладной и государства, в котором грузоотправитель зарегистрирован в качестве юридического лица или является его гражданином или является лицом без гражданства, имеющим на его территории место жительства, указана Российская Федерация. Указанное в накладной наименование государства, в котором владеец груза и (или) грузополучатель зарегистрированы в качестве юридических лиц или являются его гражданами или являются лицами без гражданства, имеющими на его территории место жительства, относится к третьему государству, отличному от наименования государства погрузки транспортного средства, государства регистрации данного транспортного средства и государства перевозчика;

в) при въезде на территорию Российской Федерации транспортного средства, осуществляющего



перевозку из морского порта, аэропорта или с железнодорожной станции, расположенных на территории государства - члена Европейского союза или государства - члена Европейской ассоциации свободной торговли (далее - ЕС и ЕАСТ соответственно), являющегося государством регистрации указанного транспортного средства, грузов, грузоотправители (владельцы) которых не зарегистрированы в качестве юридических лиц в государствах - членах ЕС и ЕАСТ, или не являются гражданами указанных государств, или не являются лицами без гражданства, имеющими на их территории место жительства, - факт погрузки транспортного средства в указанных морском порту, железнодорожной станции или аэропорту. Подтверждением данного факта является указание в накладной в дополнение к сведениям, указанным в подпункте "а" настоящего пункта, соответствующих морского порта, железнодорожной станции или аэропорта как места погрузки транспортного средства, номера и даты составления коносамента или иного документа морской, железнодорожной или воздушной перевозки, по которому груз был доставлен в морской порт, железнодорожную станцию или аэропорт;

г) утратил силу с 1 января 2017 года. - Приказ Минтранса России от 30.08.2016 N 255.

5. Поручение должно быть оформлено письменно, заверено печатью и подписью с указанием фамилии подписавшего, а также содержать следующую информацию:

маршрут перевозки груза;

наименование и вес груза;

информация о грузоотправителе (наименование, адрес, телефон, контактные лица);

полный адрес места погрузки транспортного средства;

абзацы седьмой - восьмой утратили силу. - Приказ Минтранса России от 15.03.2016 N 62.

6. Информация, содержащаяся в поручении, должна совпадать с соответствующей информацией, содержащейся в накладной.

7. Информация о государстве происхождения товара (груза), содержащаяся в счет-фактуре (инвойсе), должна совпадать с информацией о государстве погрузки транспортного средства, содержащейся в накладной. В случае, если счет-фактура (инвойс) содержит информацию о месте погрузки и месте транспортного средства, государстве регистрации транспортного средства, государственном регистрационном номере транспортного средства, эта информация должна соответствовать информации о месте погрузки и месте разгрузки транспортного средства, государстве регистрации транспортного средства, государственном регистрационном номере транспортного средства, содержащейся в транспортной накладной.

8. Информация о государстве (месте) происхождения товара (груза), содержащаяся в сертификате происхождения товара, ветеринарном сертификате, фитосанитарном сертификате, документе, подтверждающим безопасность продукции (товара) в части ее соответствия санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям, должна совпадать с информацией о государстве погрузки транспортного средства и государстве регистрации транспортного средства, содержащейся в накладной. В случае если ветеринарный сертификат или фитосанитарный сертификат содержат информацию о государстве регистрации транспортного средства, государственном регистрационном номере транспортного средства, такая информация должна совпадать с соответствующей информацией, содержащейся в накладной.

9. В случае если с компетентным органом иностранного государства, в котором зарегистрировано транспортное средство, согласовано решение о выполнении перевозок грузов из третьих стран на основании российских разовых разрешений, которые дают право на осуществление двусторонней перевозки груза, такие разрешения должны содержать в поле "Особые отметки" отметки "Разрешается также перевозка грузов третьих государств".

9.1. Информация о месте погрузки транспортного средства и наименовании груза в накладной должна совпадать с информацией о месте разгрузки транспортного средства и наименовании груза, содержащейся в международной товарно-транспортной накладной (или ее копии, заверенной оттиском печати владельца склада или иного объекта, на котором груз был выгружен с одного транспортного средства и погружен на другое транспортное средство), оформленной для выполнения международной автомобильной перевозки грузов, предшествовавшей международной автомобильной перевозке грузов третьих государств (далее - предшествовавшая перевозка).

В случае, если предшествовавшая перевозка выполнялась с одной таможенной территории на другую таможенную территорию, то в международной товарно-транспортной накладной, оформленной для ее выполнения, должна быть проставлена отметка таможенного органа иностранного государства о пересечении таможенной границы.

10. Для подтверждения права выполнения международной автомобильной перевозки грузов третьих государств в соответствии с российским разовым разрешением, которое дает право на осуществление двусторонней перевозки груза, или без такового в случаях, когда международным договором Российской Федерации в области международного автомобильного сообщения, заключенным с соответствующим иностранным государством, предусмотрено осуществление двусторонних перевозок

без разрешений, иностранный перевозчик предоставляет любой из следующих документов (комплектов документов):

- а) накладная, соответствующая положениям подпунктов "а" и "в" пункта 4 настоящих Особенности;
- б) утратил силу с 1 января 2017 года. - Приказ Минтранса России от 30.08.2016 N 255;
- в) накладная, соответствующая положениям подпункта "а" (или "б") пункта 4 и пункта 9 настоящих Особенности;
- г) накладная, соответствующая положениям подпункта "а" (или "б") пункта 4 настоящих Особенности, и поручение, соответствующее положениям пунктов 5 и 6 настоящих Особенности;
- д) накладная, соответствующая положениям подпункта "а" (или "б") пункта 4 настоящих Особенности, и счет-фактура (инвойс), соответствующая положениям пункта 7 настоящих Особенности;
- е) накладная, соответствующая положениям подпункта "а" (или "б") пункта 4 настоящих Особенности, а также сертификат происхождения товара или ветеринарный сертификат, или фитосанитарный сертификат, или документ, подтверждающий безопасность продукции (товара) в части ее соответствия санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям, соответствующий положениям пункта 8 настоящих Особенности;
- ж) накладная, соответствующая положениям подпункта "а" (или "б") пункта 4 настоящих Особенности, и международная товарно-транспортная накладная, оформленная для выполнения предшествовавшей перевозки, соответствующая положениям подпункта 9.1 настоящих Особенности.

11. При непредставлении иностранным перевозчиком документа (комплекта документов), соответствующего требованиям пункта 10 настоящих Особенности, либо представлении документов, не соответствующих требованиям пунктов 5 - 9, подпункта 9.1 настоящих Особенности, международная автомобильная перевозка грузов третьих государств выполняется в соответствии со специальным разовым разрешением на осуществление перевозки с территории или на территорию третьего государства или многосторонним разрешением, действительным для осуществления перевозки по территории Российской Федерации.

12. Въезд на территорию Российской Федерации транспортных средств, осуществляющих перевозку груза в соответствии с многосторонним разрешением, допускается не ранее истечения одного из следующих периодов, исчисляемых со времени предыдущего выезда транспортного средства с территории Российской Федерации по этому многостороннему разрешению:

24 часа - при перевозках с территории государств, граничащих с государствами - членами Евразийского экономического союза;

72 часа - при перевозках с территории государств, не граничащих с государствами - членами Евразийского экономического союза.

13. Многостороннее разрешение должно находиться на борту транспортного средства при перевозке груза между местами погрузки и разгрузки транспортного средства и в течение всего проезда негруженого транспортного средства, предшествующего рейсу с грузом или следующего за рейсом с грузом.

14. В бортовом журнале<sup>1</sup> должны иметься отметки должностных лиц федеральных органов исполнительной власти, уполномоченных на осуществление государственного контроля за осуществлением международных автомобильных перевозок, о въезде транспортного средства на территорию Российской Федерации и выезде транспортного средства с территории Российской Федерации.

---

<sup>1</sup> Приложение к многостороннему разрешению Европейской конференции Министров транспорта (постановление Правительства Российской Федерации от 17 апреля 1997 г. N 433 "О вступлении Российской Федерации в Европейскую конференцию министров транспорта" (Собрание законодательства Российской Федерации, 1997, N 16, ст. 1905; 2009, N 19, ст. 2333).

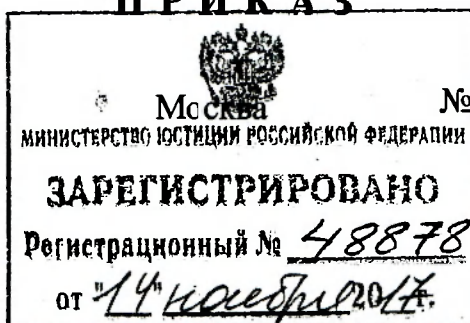




МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
(МИНТРАНС РОССИИ)

П Р И К А З

17 октября 2017 г.



О внесении изменений в Особенности выполнения международной автомобильной перевозки грузов третьих государств, утвержденные приказом Министерства транспорта Российской Федерации от 14 октября 2015 г. № 301

В соответствии с пунктом 5 статьи 2 Федерального закона от 24 июля 1998 г. № 127-ФЗ «О государственном контроле за осуществлением международных автомобильных перевозок и об ответственности за нарушение порядка их выполнения» (Собрание законодательства Российской Федерации, 1998, № 31, ст. 3805; 2000, № 2, ст. 130; 2002, № 1, ст. 2; 2005, № 52, ст. 5602; 2006, № 52, ст. 5504; 2007, № 1, ст. 29, № 18, ст. 2117, № 46, ст. 5553, 5554; 2009, № 1, ст. 17, № 14, ст. 1582, № 29, ст. 3582; 2011, № 1, ст. 6, № 30, ст. 4590; 2012, № 15, ст. 1724; 2014, № 48, ст. 6643; 2015, № 51, ст. 7249) при ка з ы в а ю:

Внести изменения в Особенности выполнения международной автомобильной перевозки грузов третьих государств, утвержденные приказом Министерства транспорта Российской Федерации от 14 октября 2015 г. № 301 (зарегистрирован Минюстом России 4 декабря 2015 г., регистрационный № 39973), с изменениями, внесенными приказами Министерства транспорта Российской Федерации от 15 марта 2016 г. № 62 (зарегистрирован Минюстом России 5 апреля 2016 г., регистрационный № 41666), от 30 августа 2016 г. № 255 (зарегистрирован Минюстом России 17 ноября 2016 г., регистрационный № 44355), согласно приложению к настоящему приказу.

Министр

Рудинский Валерий Викторович  
(499) 495 00 00 доб. 1213

М.Ю. Соколов

04. 10. 17  
3115

ПРИЛОЖЕНИЕ  
к приказу Минтранса России  
от 14 октября 2017 г. № 447

**ИЗМЕНЕНИЯ,  
вносимые в Особенности выполнения международной автомобильной  
перевозки грузов третьих государств, утвержденные приказом Министерства  
транспорта Российской Федерации от 14 октября 2015 г. № 301**

1. Абзац первый пункта 9.1 изложить в следующей редакции:

«9.1. Информация о месте погрузки транспортного средства и наименовании груза в накладной должна совпадать с информацией о месте разгрузки транспортного средства и наименовании груза, содержащейся в международной товарно-транспортной накладной (накладных) (или ее копии (их копий), заверенной (заверенных) печатью (при наличии) владельца склада или иного объекта, на котором груз был выгружен с одного транспортного средства и погружен на другое транспортное средство), оформленной (оформленных) для выполнения международной автомобильной перевозки грузов, предшествовавшей международной автомобильной перевозке грузов третьих государств (далее - предшествовавшая перевозка)».

2. В пункте 10:

а) подпункт «в» после слов «пункта 4» дополнить словами «, и разрешение, соответствующее положениям»;

б) подпункты «г» и «ж» дополнить сноской следующего содержания:

«<sup>1</sup> Не применяется в случаях, когда погрузка либо разгрузка зарегистрированного в иностранном государстве, не входящем в ЕС и ЕАСТ, транспортного средства, выполняющего перевозку груза третьего государства, осуществляется в иностранном государстве, не входящем в ЕС и ЕАСТ.»;

в) в подпунктах «д» и «е» слова «(или «б»))» исключить;

г) подпункт «ж» изложить в следующей редакции:

«ж) накладная, соответствующая положениям подпункта «а» пункта 4 настоящих Особенности, и международная товарно-транспортная накладная (накладные), оформленная (оформленные) для выполнения предшествовавшей перевозки, соответствующая положениям пункта 9.1 настоящих Особенности<sup>1</sup>.».